

Glosario

Conjinetes endocárdicos: Malformación congénita compleja que involucra al septo, o pared entre las cámaras superiores del corazón, llamadas aurículas, y al septo o pared entre las cámaras inferiores del corazón, llamados ventrículos. Las válvulas que se encuentran entre las cámaras superiores y las inferiores también están malformadas.

Aneurisma: Burbuja en la pared de una vena o arteria, o del corazón en sí, debida a debilitamiento de la pared debido a una enfermedad, lesión traumática o una anomalía presente en el nacimiento.

Angiocardiografía: Método de diagnóstico que consiste en inyectar una tinta en el torrente sanguíneo. Las radiografías que se toman después de la inyección muestran las dimensiones internas del corazón y los grandes vasos, conforme son delineados por el medio de contraste (tinta).

Angioplastia con globo: Técnica lograda durante un cateterismo cardíaco o una cirugía, utilizando un catéter con un globo en la punta que se inserta en un vaso sanguíneo, normalmente para dilatar un estrechamiento o para aliviar un bloqueo. Este procedimiento es relativamente nuevo.

Anomalía congénita: Una anomalía presente al nacer.

Anoxia: En sentido literal: sin oxígeno. Esta condición ocurre con más frecuencia cuando el suministro de oxígeno a una parte del cuerpo disminuye críticamente. Esto puede dar como resultado la muerte del tejido afectado.

Antiarrítmicos, medicamentos: Son drogas que se utilizan para tratar trastornos del ritmo y la frecuencia cardíaca, tales como lidocaína, procaína, amide, quinidina, digitalis, propanolol, atropina e isoproterenol.

Anticoagulantes: Droga que retrasa la coagulación de la sangre. Cuando se administran en casos cuando un coágulo tapa un vaso sanguíneo, el anticoagulante tiende a prevenir la formación de nuevos coágulos, o que los coágulos existentes se agranden, pero no disuelve los coágulos existentes. Los anticoagulantes también se utilizan para evitar que se formen coágulos en materiales artificiales tales como válvulas artificiales.

Aorta: Arteria principal del cuerpo. Se origina en la base del corazón, sale y forma un arco por encima del corazón, como si fuera un bastón, baja por el pecho y el abdomen cerca de la columna vertebral. La aorta normalmente recibe la sangre del ventrículo izquierdo del corazón y la lleva a las múltiples arterias menores que conducen la sangre a todas las partes del cuerpo, excepto los pulmones.

Arresto cardíaco: Es el cese del latido cardíaco. Como resultado, la presión sanguínea disminuye abruptamente y la circulación sanguínea cesa.

Arritmia: Cualquier variación del ritmo normal de los latidos cardíacos.

Arteria: Todo vaso sanguíneo que acarrea la sangre del corazón hacia las diferentes partes del cuerpo. Las arterias normalmente llevan sangre oxigenada, con excepción de la arteria pulmonar, la cual lleva la sangre desoxigenada del corazón hacia los pulmones, en donde recoge oxígeno.

Arteria pulmonar: Arteria grande que normalmente acarrea la sangre desoxigenada de la cámara inferior derecha del corazón hacia los pulmones. Es la única arteria del cuerpo que normalmente acarrea sangre desoxigenada; todas las demás arterias acarrear sangre oxigenada.

Asintomático: Sin síntomas. Una persona se considera asintomática cuando no muestra evidencia funcional de una enfermedad.

Ataque cardíaco: Muerte de una parte del músculo cardíaco, que puede resultar en una incapacidad o en la muerte del individuo, dependiendo del alcance del daño muscular. Un ataque cardíaco ocurre cuando una obstrucción en una de las arterias coronarias evita que el corazón reciba un flujo adecuado de sangre. Los síntomas pueden ser: ninguno, ligeros o severos, y pueden incluir: dolor de pecho que en ocasiones irradia hacia el hombro, el brazo, el cuello o la mandíbula, náusea, sudoración fría y falta de aliento o síncope (desmayos).

Atresia: Ausencia de una apertura normal.

Atresia tricúspide: Es un defecto congénito del corazón severo, en el cual la válvula que se encuentra entre la cámara derecha del corazón (la aurícula derecha) y la cámara inferior derecha (el ventrículo derecho), no se forma. Se requiere que otros defectos asociados estén presentes para poder conservar la vida. Estos niños están cianóticos.

Aurícula: A veces se les refiere como "atrios". La aurícula es una de las dos cámaras superiores del

corazón. La aurícula derecha recibe la sangre desoxigenada del cuerpo. La aurícula izquierda recibe la sangre oxigenada de los pulmones.

Bebés azules: Son los bebés que tienen una coloración azul en la piel, llamada cianosis, ocasionada por un nivel insuficiente de oxígeno en la sangre arterial. A menudo esto indica un defecto cardíaco, pero puede también tener otras causas, como un nacimiento prematuro o respiración deteriorada.

Bloqueo cardíaco: Condición en la cual el impulso eléctrico que viaja por el sistema de conducción especializado del corazón para provocar el latido cardíaco, disminuye su velocidad o se encuentra bloqueado en algún punto de su recorrido. Esto puede resultar en una disociación de los ritmos de las cámaras superiores e inferiores del corazón, y es el trastorno principal para el cual se necesita la colocación de un marcapasos.

Bradicardia: Frecuencia cardíaca anormalmente lenta. Generalmente se considera bradicardia a todo latido menor a 60 latidos por minuto.

Cardíaco(a): Relativo al corazón. En ocasiones se refiere a una persona con enfermedades del corazón.

Cardiología: Estudio del corazón y sus funciones, tanto en la salud como en la enfermedad.

Cardiólogo: Especialista en el diagnóstico y tratamiento de las enfermedades cardíacas.

Cardiovascular: Relativo al corazón y los vasos sanguíneos

Carditis: Inflamación del corazón.

Catéter: Tubo delgado y flexible que puede ser guiado por los órganos del cuerpo. Un catéter cardíaco está hecho de plástico u otros materiales a los cuales la sangre no se adhiera, se inserta en una vena o arteria, normalmente de un brazo o de una pierna, y suavemente se guía hacia el corazón. Puede observarse su progreso con un fluoroscopio.

Cateterismo: En cardiología, es el proceso por el cual se introduce un tubo delgado y flexible, llamado catéter, en una vena o arteria, y se guía hacia las cámaras del corazón y los vasos sanguíneos que le rodean, con el propósito de evaluación o tratamiento.

Cineangiocardiografía: Método diagnóstico similar a una Angiocardiografía, excepto que en lugar de obtener imágenes fijas de rayos-x, produce imágenes en movimiento del corazón, hechas por fluoroscopia conforme se va pasando un líquido opaco por el corazón y los vasos sanguíneos.

Cirugía de corazón abierto: Cirugía realizada dentro del corazón, con la ayuda de la máquina corazón-pulmón

Coartación de la aorta: Estrechamiento congénito de la aorta, la arteria principal del cuerpo que conduce la sangre del corazón hacia el cuerpo.

Conducto arterioso (ductus): Conexión en la parte externa del corazón del feto, entre la arteria pulmonar y el cuerpo del feto. Normalmente esta conexión se cierra al poco tiempo del nacimiento. Si no se cierra, se conoce como un conducto arterioso persistente o abierto.

Conducto arterioso persistente (Ductus): Defecto congénito del corazón en el cual un pequeño ducto o tubo entre la arteria que sale del lado izquierdo del corazón, la aorta, y la arteria que sale del lado derecho del corazón, la arteria pulmonar, que normalmente se cierra al poco tiempo de nacidos, permanece abierto. Como resultado de esta apertura, sangre del lado izquierdo del corazón es también bombeada hacia la arteria pulmonar, y de ahí hacia los pulmones. Este defecto en ocasiones se conoce como ductus persistente, o abierto.

Conducto con válvula: Es un tubo artificial con una válvula artificial que se utiliza en algunas cirugías para defectos congénitos del corazón.

Corazón agrandado: Estado en el cual el corazón está más grande de lo normal. Con frecuencia relacionado con un defecto de nacimiento o con una enfermedad subyacente. Muy rara vez representa una variante normal.

Dedos hipocráticos: Dedos con una punta corta y ancha y uñas sobresalientes, que a menudo se asemejan a un palo de tambor. Esta condición en ocasiones se observa en niños nacidos con ciertos tipos de defectos cardíacos cianóticos, y en adultos con enfermedades cardíacas, pulmonares o gastrointestinales. Puede ser también hereditario y sin importancia alguna.

Defecto congénito del corazón: Es una malformación del corazón o de uno de los vasos sanguíneos principales, presente al nacer.

Defecto del septo interauricular: Es una apertura en la pared, o septo, que normalmente divide las cámaras superiores del corazón, conocidas como las aurículas.

Defecto del septo ventricular: Defecto congénito del corazón en el cual existe una apertura anormal en la pared, o septo, que divide las cámaras inferiores del corazón, llamadas ventrículos.

Dextrocardia: Posición anormal del corazón dentro del pecho. El corazón normalmente se encuentra en el lado izquierdo del pecho. Con la dextrocardia presente, el corazón se encuentra del lado derecho. Esto ocurre frecuentemente cuando existe un defecto congénito del corazón presente.

Digoxina (Digitalis): Droga que ocasiona que el músculo cardíaco bombee de manera más efectiva, mejorando así la circulación de la sangre, y promoviendo la eliminación normal del exceso de líquidos. Esta droga a menudo se utiliza para tratar la insuficiencia cardíaca. También se utiliza para cierto tipo de arritmias.

Disritmia (arritmia): Ritmo cardíaco anormal

Diurético: Medicina que promueve la excreción de la orina. Estos medicamentos normalmente se utilizan para tratar condiciones que involucren un exceso de líquido en el cuerpo, hipertensión e insuficiencia cardíaca congestiva. Una clase importante de diuréticos son las tiazidas.

Ductus (ver: conducto arterioso)

EBS: Ver Endocarditis Bacteriana

Eco: Imágenes del corazón y de los vasos sanguíneos, creadas con ecocardiografía.

Ecocardiografía: Método de diagnóstico en el cual pulsos de sonido de alta frecuencia, llamados ultrasonido, son transmitidos hacia el cuerpo, y los ecos que regresan del corazón y demás estructuras, forman una imagen electrónica. Estas imágenes son estudiadas con fines de diagnóstico.

Edema: Cantidades anormalmente grandes de líquido acumuladas en los tejidos corporales.

Edema pulmonar: Congestión de los tejidos pulmonares que a menudo es el resultado de enfermedades cardíacas o pulmonares críticas, congénitas o adquiridas.

Eisenmenger, Síndrome de: Una condición en la cual una comunicación congénita grande se complica con hipertensión pulmonar, o presión alta en los vasos sanguíneos de los pulmones. Una comunicación congénita es una apertura anormal entre las cámaras del corazón, llamado defecto del septo, o entre los grandes vasos, conocido como conducto arterioso persistente. Parte de la sangre desoxigenada es bombeada hacia el cuerpo, y como resultado se presenta una cianosis en los labios y uñas de las manos y de los pies.

Electrocardiograma: A menudo conocido como ECG o EKG. Registro gráfico de las corrientes eléctricas generadas por el corazón. La palabra "electrocardiograma" a menudo se refiere a un electrocardiograma en descanso. O sea, el paciente se encuentra acostado y descansando mientras se realiza la grabación. Esta grabación también puede hacerse durante el ejercicio, o cuando el paciente se encuentre caminando.

Endocarditis: Inflamación del recubrimiento interno del corazón o de las válvulas del corazón

Endocarditis bacteriana: Es una inflamación del revestimiento interior del corazón, ocasionada por bacterias, que en ocasiones es el resultado de una complicación de otra enfermedad infecciosa, de una operación o de una lesión. El revestimiento de las válvulas cardíacas es el que se ve afectado normalmente, especialmente si existe un daño anterior debido a enfermedades reumáticas o anomalidades congénitas.

Enfermedades cardíacas: Término general utilizado para describir dolencias del corazón o de los vasos sanguíneos, relacionados a su estructura o a su funcionamiento. Pueden estar presentes al nacer (congénitas) o presentarse después del nacimiento (adquiridas).

Enfermedades reumáticas cardíacas: Complicación de la fiebre reumática, en la cual el resultado es un daño a todas las "capas" del corazón, particularmente en las válvulas.

Esfigmomanómetro: Instrumento para medir la presión sanguínea en las arterias

Estenosis: Estrechamiento de una apertura. La estenosis mitral, aórtica, etc., quiere decir que la válvula que se indica se ha estrechado tanto que ya no funciona de manera normal. También se refiere al estrechamiento de un vaso sanguíneo.

Estenosis aórtica: Es un estrechamiento en la apertura de la válvula, o justo por encima o por debajo de la válvula que se encuentra entre el ventrículo izquierdo del corazón y la gran arteria conocida como la aorta.

Estenosis de la válvula mitral: Estrechamiento de la válvula mitral, ubicada entre las cámaras superior e inferior del lado izquierdo del corazón. En ocasiones es el resultado de un defecto congénito del corazón.

Estenosis de la válvula pulmonar: Defecto congénito del corazón en el cual existe un estrechamiento de la válvula pulmonar, la cual se encuentra situada entre la cámara inferior derecha, o ventrículo derecho, y la arteria pulmonar

Fístula o comunicación: Es un pasaje entre dos vasos sanguíneos o entre dos lados del corazón, como en los casos en los que existe una apertura en la pared que normalmente los separa. En cirugía, una fístula es la operación en que se forma un pasaje entre vasos sanguíneos para desviar la sangre de una parte del cuerpo hacia otra

Fluoroscopio: Instrumento que se utiliza para observar los órganos internos del cuerpo en funcionamiento. Los rayos-x pasan por el cuerpo hacia una pantalla fluorescente, en donde pueden observarse las sombras del corazón latiente y otros órganos del cuerpo.

Foramen oval: Orificio entre la cámara superior derecha y la izquierda del corazón. Normalmente se cierra después del nacimiento.

Foramen oval persistente: Es un orificio ovalado, conocido como foramen oval, entre la cámara superior izquierda y la cámara superior derecha del corazón, el cual normalmente cierra poco después del nacimiento, pero que permanece abierto.

Haz de His: También se conoce como haz atrioventricular, o haz A-V. Este haz de fibras microscópicas especializadas, se encuentra entre las aurículas y los ventrículos, y es la única conexión directa normal que se conoce entre las aurículas y los ventrículos, la cual sirve para conducir impulsos hacia el músculo cardíaco ventricular. Su nombre lo obtiene de un anatomista alemán llamado Wilhelm His.

Heparina: Tipo de anticoagulante que se administra por inyección.

Hipertensión: A menudo conocida como presión alta o presión sanguínea alta, es una presión sanguínea más alta de lo normal.

Hipertensión pulmonar: Presión sanguínea alta, o hipertensión, en los vasos sanguíneos de los pulmones. Sus causas más comunes son defectos congénitos del corazón.

Hipertrofia: Agrandamiento de un tejido u órgano debido al aumento en el tamaño de sus células. Esto puede ser el resultado de una demanda de exceso de trabajo.

Hipotensión: Presión sanguínea más baja del rango normal. A menudo se describe con una disminución aguda de la presión sanguínea como cuando ocurre en un síncope (desmayo). A menudo se conoce como presión baja o presión sanguínea baja.

Hipoxia: Contenido de oxígeno menor de lo normal en los órganos y tejidos del cuerpo. A grandes alturas, las personas sanas experimentan hipoxia debido a la disminución de la cantidad de oxígeno en el aire.

Insuficiencia cardíaca: Ver Insuficiencia cardíaca congestiva

Insuficiencia cardíaca congestiva: La insuficiencia cardíaca es una enfermedad en la cual el corazón no puede bombear la cantidad de sangre que necesita el cuerpo. Esto es el resultado de cualquier anomalía anatómica o química que lleve a una congestión en los tejidos del cuerpo y/o de los pulmones. La insuficiencia cardíaca congestiva normalmente se desarrolla gradualmente, a lo largo de varios años; aunque también puede ser aguda (corta y severa). Puede ser tratada con medicamento y en algunos casos con cirugía.

Insuficiencia de la válvula mitral: Es cuando la válvula mitral, ubicada entre las cámaras superior e inferior del lado izquierdo del corazón, no cierra completamente. La válvula mitral normalmente previene el reflujo, o fuga, de sangre en la dirección equivocada. La insuficiencia de la válvula mitral a menudo es el resultado de tejido de cicatrización que se forma después de una fiebre reumática. También puede ser causada por un defecto congénito del corazón.

Insuficiencia valvular: Son válvulas que no se cierran adecuadamente y permiten que haya un reflujo de sangre. La insuficiencia valvular puede ser el resultado de enfermedades cardíacas congénitas o adquiridas.

Isoprotenerol: Es una droga que puede ser utilizada como estimulante cardíaco para tratar latidos cardíacos anormalmente lentos y para aumentar la fuerza de bombeo del corazón.

Lanoxin: Ver Digoxina

Latidos adicionales o faltantes: Latidos irregulares únicos o múltiples, o palpitaciones. Normalmente se sienten como un cese momentáneo del latido cardíaco.

Maquina corazón-pulmón Instrumento especial utilizado para proporcionar circulación al cuerpo durante una cirugía de corazón abierto.

Marcapasos: Es una pequeña masa de células especializadas, ubicada en la aurícula derecha del corazón, que inicia los impulsos eléctricos que provocan las contracciones del corazón. También se le conoce como nódulo sinoauricular; o nódulo SA. Bajo ciertas circunstancias (normales o anormales) otros tejidos cardíacos pueden asumir el papel de marcapasos, iniciando impulsos eléctricos para estimular la contracción. El término "marcapasos artificial" se aplica a un dispositivo eléctrico, el cual sustituye al marcapasos natural defectuoso del corazón para controlar los latidos del corazón con una serie de descargas eléctricas rítmicas. Si los electrodos que aplican las descargas al corazón se colocan en la parte externa del pecho, se conoce como un "marcapasos externo", si se colocan por dentro del pecho se llama "marcapasos interno"

Monitor Holter: Proceso mediante el cual puede grabarse un ECG durante 14 horas. Se coloca al paciente una pequeña grabadora conectada a las terminales electrocardiográficas colocadas en el pecho por 24 horas. Durante ese periodo se lleva un diario escrito para registrar los síntomas.

Palpitaciones: Es un latido o múltiples latidos irregulares que normalmente se sienten como un salto o un cese momentáneo de los latidos cardíacos.

Presión sanguínea: Es la fuerza que aplica la sangre sobre las paredes de las arterias. Normalmente se miden dos presiones sanguíneas: 1) La presión superior; o sistólica, ocurre cada vez que el corazón se contrae para bombear la sangre hacia la aorta. Esta parte del latido cardíaco se llama sístole; y 2) La presión inferior; o diastólica, ocurre cuando el corazón se relaja y vuelve a llenarse de sangre. Esta parte del latido cardíaco se llama diástole. La presión sanguínea se expresa con dos números, el número superior se escribe sobre el inferior (sistólica/diastólica).

Presión sanguínea alta: Una elevación inestable o persistente de la presión sanguínea por sobre el rango normal.

Presión sanguínea diastólica: Presión sanguínea dentro de las arterias cuando el músculo cardíaco se relaja.

Presión sanguínea sistólica: La presión dentro de las arterias cuando el corazón se contrae con cada latido

Prostaglandina: Sustancia tipo hormona, fabricada de ácidos grasos, los cuales se encuentran en todos los tejidos corporales. Se piensa que juegan un papel importante en el metabolismo de los tejidos y en el flujo sanguíneo.

Prueba de esfuerzo: Es un método de diagnóstico que se utiliza para determinar la respuesta del cuerpo hacia el esfuerzo físico. Normalmente incluye el monitoreo con EKG y otros parámetros fisiológicos, tales como frecuencia respiratoria y presión sanguínea, mientras el paciente hace ejercicio – corre en una caminadora, subir y bajar un tramo corto de escaleras, o pedalea en una bicicleta estacionaria.

Pruebas radioisotópicas: Técnica de diagnóstico que involucra marcar radiactivamente los tejidos y órganos por medio de una inyección de radioisótopos (material de radioactividad mínima) en el flujo sanguíneo. La radioactividad emitida es detectada por un escáner; y la grabación resultante se utiliza para evaluar defectos estructurales o funciones.

Pulmonar: Relativo a los pulmones

Regurgitación: Flujo anormal en dirección reversa de la sangre, a través de una válvula del corazón.

Resucitación cardiopulmonar (RCP): Medida de emergencia utilizada por una o dos personas para mantener artificialmente la respiración y circulación de otra persona, si estas funciones se detienen repentinamente. La RCP se lleva a cabo manteniendo abierta la vía respiratoria, realizando respiraciones de rescate y compresiones cardíacas externas, o masaje cardíaco, para mantener la circulación de la sangre oxigenada por los órganos vitales del cuerpo.

Rubéola: Rubéola

Sangre arterial: Es la sangre que recoge oxígeno en los pulmones y normalmente pasa de los pulmones al lado izquierdo del corazón, por medio de las venas pulmonares. Esta sangre luego es bombeada por el lado izquierdo del corazón hacia las arterias que la llevan a todas las partes del cuerpo.

Sangre venosa: Se refiere a la sangre que regresa hacia el corazón. La sangre está desoxigenada cuando regresa del cuerpo y oxigenada cuando regresa de los pulmones.

Septo auricular: En ocasiones se conoce como septo interauricular. Es la pared muscular que divide las cámaras superiores del corazón, conocidas como las aurículas.

Septos: Paredes musculares que separan las dos cámaras del lado izquierdo del corazón, de las dos

cámaras del lado derecho. El septo auricular, separa las dos cámaras superiores, y el septo ventricular separa las dos cámaras inferiores.

Shock: Colapso de la circulación relacionado con un defecto congénito del corazón o con enfermedades cardíacas adquiridas o por pérdida de volumen sanguíneo.

Sintomático: Se considera que una persona es sintomática cuando exhibe una evidencia funcional de una enfermedad.

Soplo o murmullo: Es un ruido producido por el flujo sanguíneo. Este sonido puede o no ser anormal.

Subvalvular: Por debajo de una válvula

Taquicardia: Frecuencia cardíaca anormalmente rápida. Lo que se considera taquicardia varía con la edad.

Tetralogía de Fallot: Malformación congénita del corazón muy compleja que consiste de: 1) una apertura en la pared entre las dos cámaras inferiores del corazón (defecto del septo ventricular), 2) estrechamiento de la válvula pulmonar (estenosis) y del área muscular justo por debajo de la misma, 3) engrosamiento (hipertrofia) del ventrículo derecho, y 4) posición anormal de la arteria aorta. Estos niños son cianóticos.

Trasposición de los Grandes Vasos: Defecto congénito del corazón en el cual la aorta se origina en el ventrículo derecho, en lugar del izquierdo, y la arteria pulmonar se origina en el ventrículo izquierdo, en lugar del ventrículo derecho. Por lo anterior, el lado derecho del corazón bombea la sangre desoxigenada del cuerpo por la aorta y de regreso al cuerpo, y el lado izquierdo del corazón bombea la sangre oxigenada de los pulmones de regreso a los pulmones. Únicamente si existe un orificio de buen tamaño entre la cámara izquierda y la derecha (defecto del septo), o un canal entre la aorta y la arteria pulmonar, llamado conducto arterioso persistente, se bombeará una cantidad suficiente de sangre oxigenada hacia el cuerpo capaz de mantener la vida. Los bebés nacidos con este problema están críticamente enfermos y cianóticos, y requieren de una corrección quirúrgica durante los primeros años de vida.

Trasplante de corazón: Es el reemplazo del corazón sano de una persona fallecida recientemente al pecho de una persona cuyo corazón ya no funciona de manera adecuada. El corazón del donante reemplaza o asiste al corazón fallido.

Ultrasonido: Vibraciones de sonido de alta frecuencia, que no son audibles por el oído humano. En una aplicación de tipo sonar, el cardiólogo puede utilizar el ultrasonido como una herramienta de diagnóstico, por lo general ecocardiografía.

Válvula: Es una apertura cubierta por hojas membranosas entre dos cámaras del corazón, o entre una cámara del corazón y un vaso sanguíneo. Cuando se cierra, por lo general la sangre no puede pasar por ella.

Válvula bicúspide: Cualquier válvula que tenga dos valvas (hojas). Este término puede aplicar a una válvula mitral normal o a una válvula aórtica o pulmonar anormal, las cuales normalmente tienen tres valvas.

Válvula Mitral: Válvula cardíaca que se encuentra entre la aurícula izquierda y el ventrículo izquierdo. Esta válvula tiene dos hojas o cúspides.

Válvula pulmonar: Es la válvula cardíaca ubicada entre el ventrículo derecho y la arteria pulmonar. Tiene tres hojas o cúspides.

Válvula tricúspide: Es la válvula situada entre la aurícula derecha y el ventrículo derecho. Esta válvula se compone de tres hojas o cúspides.

Valvuloplastia con globo: Procedimiento mediante el cual se inserta un globo en la apertura de una válvula cardíaca angosta, y luego se infla para abrir la válvula estirándola. Al terminar el procedimiento se retira el globo.

Vascular: Relativo a los vasos sanguíneos

Vectocardiografía: Un tipo especial de EKG.

Vena: Un vaso sanguíneo dentro de una serie de vasos del sistema vascular, el cual acarrea sangre desde varias partes del cuerpo hacia el corazón.

Ventrículo: Una de las dos cámaras de bombeo del corazón. El ventrículo izquierdo bombea la sangre oxigenada hacia el cuerpo por medio de las arterias. El ventrículo derecho bombea la sangre desoxigenada hacia los pulmones por medio de la arteria pulmonar. La capacidad de cada ventrículo en un adulto es de un promedio de 85 CC o aproximadamente 3 onzas.

Recursos adicionales

Sitios útiles en la red*

American Academy of Pediatric Dentistry

www.aapd.org

American Dental Association

www.ada.org

American Heart Association

www.americanheart.org

The Children's Heart Foundation

www.childrensheartfoundation.org

Children's Health Information Network

www.tchin.org/about_chin.htm

Children's Heart Services

www.childrensheartservices.org

Congenital Heart Disease Resource Page

www.bamdad.com/sheri

Kids With Heart

www.kidswithheart.org

Pediheart

www.pediheart.org

* Favor de notar que los domicilios de Internet pueden cambiar

Libros Recomendados

Heart of a Child (El Corazón de un Niño)

Por Dr. Edgard C. Clark



Hypoplastic Left Heart Síndrome, A Handbook for Parents

(Síndrome de Corazón Izquierdo Hipoplástico. Una guía para los padres)

Por Anna Marie Jaworski

The Parents Guide to Children's Congenital Heart Defects:

What they Are, How to Treat Them, How to Cope with Them

(Guía para padres de niños con Defectos Congénitos del Corazón:

Qué son, Cómo tratarlos y Cómo vivir con ellos)

Por Gerri Freid Kramer y Shari Maurer

Puede encontrar otras publicaciones por medio de Kids With Heart en:

www.kidswithheart.org/book_order.html

Organizaciones para trasplante de órganos

Todo sobre trasplantes y donaciones

www.trasnweb.org

Children's Organ Transplant Association

(Asociación Infantil de Trasplante de Órganos) (COTA)

1-800-366-2682

www.cota.org

National Foundation for Transplants

(Fundación Nacional de Trasplantes)

www.transplants.org

Organ Donor (Donante de Órganos)

www.organdonor.gov